

177016-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Vatrogasna vozila – Zwei Löschgruppenfahrzeuge: HLF 20 und LF 20
OJ S 51/2026 13/03/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Nürtingen
E-pošta: vergabe@nuertingen.de
Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Zwei Löschgruppenfahrzeuge: HLF 20 und LF 20
Opis: Beschaffung eines Löschfahrzeug Typ 20 und eines Hilfeleistungslöschfahrzeug Typ 20 für die Freiwillige Feuerwehr Nürtingen
Identifikacijska oznaka postupka: d7dae2cd-b613-4d18-ba5f-e33a16324295
Interna identifikacijska oznaka: 26_131.41-01
Vrsta postupka: Otvoren
Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 34144210 Vatrogasna vozila

2.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje u Europskom gospodarskom prostoru
Dodatne informacije: Sitz des Auftragnehmers Los 2

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYDAY552#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU
vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Fahrgestelle für zwei Löschgruppenfahrzeuge

Opis: Fahrgestell für die Beschaffung von zwei Löschgruppenfahrzeugen HLF 20 und LF 20 für die Freiwillige Feuerwehr Nürtingen

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 34144210 Vatrogasna vozila

5.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje u Europskom gospodarskom prostoru

Dodatne informacije: Sitz des Auftragnehmers Los 2

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Drei vergleichbare Referenzen über ausgeführte Lieferaufträge in den letzten drei Jahren in Bezug auf das jeweilige Los

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: - Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Eigenerklärung, die Angaben zu dem Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß den §§ 123, 124 GWB enthält

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 25/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 100 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Das Nachfordern von fehlenden Unterlagen entscheidet der Auftraggeber im Einzelfall gem. §56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Teilnahme an der Angebotsöffnung nicht berechtigt.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Fahrgestell und Ausbau müssen nach der Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO in Deutschland zugelassen sein. Die erforderlichen technischen Abnahmen (Normabnahme, UVV, StVZO etc.) werden durch den Auftragnehmer veranlasst und durchgeführt. Eine Endabnahme des Gerätewagens erfolgt durch die Abnahmekommission des Auftraggebers am Erfüllungsort.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Baden-Württemberg

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Nürtingen

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):
Vergabekammer Baden-Württemberg
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Nürtingen

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Feuerwehrtechnischer Aufbau für zwei Löschgruppenfahrzeuge
Opis: feuerwehrtechnischer Aufbau für die Beschaffung von zwei Löschgruppenfahrzeugen
HLF 20 und LF 20 für die Freiwillige Feuerwehr Nürtingen
Interna identifikacijska oznaka: 2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba
Glavna klasifikacija (cpv): 34144210 Vatrogasna vozila

5.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje u Europskom gospodarskom prostoru
Dodatne informacije: Sitz des Auftragnehmers Los 2

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest
Kriterij: Reference na određene isporuke
Opis kriterija odabira: Drei vergleichbare Referenzen über ausgeführte Lieferaufträge in den letzten drei Jahren in Bezug auf das jeweilige Los

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: - Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Eigenerklärung, die Angaben zu dem Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß den §§ 123, 124 GWB enthält

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 25/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Adresa dokumentacije o nabavi: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 100 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Das Nachfordern von fehlenden Unterlagen entscheidet der Auftraggeber im Einzelfall gem. §56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Teilnahme an der Angebotsöffnung nicht berechtigt.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Fahrgestell und Ausbau müssen nach der Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO in Deutschland zugelassen sein. Die erforderlichen technischen Abnahmen (Normabnahme, UVV, StVZO etc.) werden durch den Auftragnehmer veranlasst und durchgeführt. Eine Endabnahme des Gerätewagens erfolgt durch die Abnahmekommission des Auftraggebers am Erfüllungsort.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Baden-Württemberg

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt

werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Nürtingen

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammer Baden-Württemberg

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Nürtingen

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Feuerwehrtechnische Beladung für zwei Löschgruppenfahrzeuge

Opis: Feuerwehrtechnische Beladung für die Beschaffung von zwei Löschgruppenfahrzeugen HLF 20 und LF 20 für die Freiwillige Feuerwehr Nürtingen Abweichend zu den Angaben unter 5.1.12 gilt für Los 3: Jeder Bieter ist berechtigt maximal ein Hauptangebot abzugeben.

Nebenangebote sind nicht zulässig.

Interna identifikacijska oznaka: 3

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 34144210 Vatrogasna vozila

5.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje u Europskom gospodarskom prostoru

Dodatne informacije: Sitz des Auftragnehmers Los 2

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Drei vergleichbare Referenzen über ausgeführte Lieferaufträge in den letzten drei Jahren in Bezug auf das jeweilige Los

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: - Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Eigenerklärung, die Angaben zu dem Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß den §§ 123, 124 GWB enthält

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 25/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Adresa dokumentacije o nabavi: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYDAY552>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 100 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Das Nachfordern von fehlenden Unterlagen entscheidet der Auftraggeber im Einzelfall gem. §56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Dodatne informacije: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Teilnahme an der Angebotsöffnung nicht berechtigt.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Fahrgestell und Ausbau müssen nach der Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO in Deutschland zugelassen sein. Die erforderlichen technischen Abnahmen (Normabnahme, UVV, StVZO etc.) werden durch den Auftragnehmer veranlasst und durchgeführt. Eine Endabnahme des Gerätewagens erfolgt durch die Abnahmekommission des Auftraggebers am Erfüllungsort.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Baden-Württemberg

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Nürtingen

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammer Baden-Württemberg

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Nürtingen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Nürtingen

Registracijski broj: 08116049-A1985-55

Poštanska adresa: Marktstraße 7

Grad: Nürtingen

Poštanski broj: 72622

Zemlja – podregija (NUTS): Esslingen (DE113)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-pošta: vergabe@nuertingen.de

Tel.: +49 702275-0

Faks: +49 702275-380

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg

Registracijski broj: 08-A9866-40

Poštanska adresa: Kapellenstraße 17

Grad: Karlsruhe

Poštanski broj: 76131

Zemlja – podregija (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@rpk.bwl.de

Tel.: +49 721926-8730

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@besch.a.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja
:
112c41fd-a5f7-458e-b9c5-fffca8d088c5-01
Glavni razlog promjene
:
Sada dostupne informacije
Opis
:
Änderung der Angebotsfrist und der Frist zur Einreichung von Bieterfragen

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE
Opis promjena: neue Termine: Frist zur Einreichung von Bieterfragen: 25.03.2026 Ende der Angebotsfrist: 02.04.2026, 11.00 Uhr Angebotsöffnung: 02.04.2026, 11.00 Uhr
Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 11/03/2026

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 3b9927a9-b6d0-429b-b394-ea84e46bc196 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 11/03/2026 17:20:30 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 177016-2026
Broj izdanja SL S-a: 51/2026
Datum objave: 13/03/2026